

ÁLYKTUN RÁÐSINS

frá 22. nóvember 1993

um að styrkja samkeppnishæfni fyrirtækja, einkum lítilla og meðalstórra fyrirtækja og handverksfyrirtækja, og um aukna atvinnu

(93/C 326/01)

RÁÐ EVRÓPUBANDALAGANNA,

lögð á mikilvægi lítilla og meðalstórra fyrirtækja varðandi atvinnusköpun og örvun hagvaxtar,

með hliðsjón af stofnsáttmála Efnahagsbandalags Evrópu,

með hliðsjón af niðurstöðum leiðtogaráðsins í Kaupmannahöfn frá 21. og 22. júní 1993 þar sem meginreglurnar frá því í Edinborg, um að efla hagvöxt og berjast gegn atvinnuleysi, voru víkkaðar og gerðar tillögur um skammtímaráðstafanir fyrir lítíl og meðalstór fyrirtæki.

með hliðsjón af ályktun ráðsins frá 27. maí 1991 um aðgerðaáætlun varðandi lítíl og meðalstór fyrirtæki, þar með talið handverksfyrirtæki ⁽¹⁾,með hliðsjón af ályktun ráðsins frá 17. júní 1992, um aðgerðaáætlun bandalagsins til stuðnings fyrirtækjum, einkum litlum og meðalstórum fyrirtækjum, þar með talin handverksfyrirtæki ⁽²⁾,

með hliðsjón af niðurstöðum ráðsins frá 13. september 1993 þar sem er viðurkennt að æskilegt sé að örva fjárfestingu lítilla og meðalstórra fyrirtækja með því að gera einfaldar og almennar ráðstafanir sem hægt er að framkvæma fljótt og þar sem sýndur er áhugi á fyrirætlun framkvæmdastjórnarinnar að athuga tafarlaust hvort hægt sé að nota frumkvæðisáætlun á vettvangi bandalagsins.

með hliðsjón af ályktun ráðsins frá 3. desember 1992, um einföldun stjórnýslu fyrir fyrirtæki, einkum lítíl og meðalstór fyrirtæki ⁽³⁾,

með hliðsjón af orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 23. janúar 1992 sem ber yfirskriftina „Evrópumarkaður fyrir undirverktaka“,

með hliðsjón af niðurstöðum leiðtogaráðsins í Brussel frá 29. október 1993 þar sem skorað er á efnahags- og fjármálaráðið að sjá til þess að komið verði á fót kerfi um vaxtastyrk fyrir lítíl og meðalstór fyrirtæki, innan marka sem eru sett í fjárhagsáætlun fyrir árið 1994, í samræmi við leiðbeiningar sem leiðtogaráðið samþykkti í Kaupmannahöfn,

með hliðsjón af skýrslu efnahags- og félagsmálanefndarinnar frá 28. apríl 1993 ⁽⁴⁾,

með hliðsjón af orðsendingum framkvæmdastjórnarinnar sem verða ræddar frekar í ráðinu:

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 93/379/EBE frá 14. júní 1993, um áætlun til margra ára varðandi ráðstafanir bandalagsins til að skerpa forgangssvið og tryggja samfellu og festu í fyrirtækjastefnu bandalagsins, einkum varðandi lítíl og meðalstór fyrirtæki ⁽⁵⁾,

— skýrsla framkvæmdastjórnarinnar um skilgreiningar á litlum og meðalstórum fyrirtækjum sem er notast við í tengslum við starfsemi í bandalagsins,

með hliðsjón af niðurstöðum leiðtogaráðsins í Edinborg frá 11. og 12. desember 1992 sem fela í sér meginreglur um „aðgerðaáætlun aðildarríkjanna og bandalagsins um að efla hagvöxt og berjast gegn atvinnuleysi“ og þar sem áhersla er

— orðsending framkvæmdastjórnarinnar frá 1. júní 1992 um þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja í opinberum samningum í bandalaginu,

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. C 146, 5. 6. 1991, bls. 3.⁽²⁾ Stjtið. EB nr. C 178, 15. 7. 1992, bls. 8.⁽³⁾ Stjtið. EB nr. C 331, 16. 12. 1992, bls. 3.⁽⁴⁾ Stjtið. EB nr. C 161, 14. 6. 1993, bls. 6.⁽⁵⁾ Stjtið. EB nr. C 161, 2. 7. 1993, bls. 68.

— orðsending framkvæmdastjórnarinnar frá 2. júní 1993 um lykiláætlun um stjórnun hins innri markaðar sem ber yfirskriftina „Aukin skilvirkni hins innri markaðar“,

- orðsending framkvæmdastjórnarinnar frá 7. október 1993 sem ber yfirskriftina „Lítill og meðalstór fyrirtæki og starfsemi bandalagsins á sviði rannsókn- og tækniþróunar“,
- orðsending framkvæmdastjórnarinnar frá 10. nóvember 1993 um fjárhagsvandamál lítilla og meðalstórra fyrirtækja,
- orðsending framkvæmdastjórnarinnar um fyrstu skýrslu evrópsku eftirlitsmiðstöðvarinnar um lítill og meðalstór fyrirtæki frá 5. nóvember 1993 (athugasemdir framkvæmdastjórnarinnar um fyrstu ársskýrsluna frá 1993),

viðurkennir mikilvægi þess að samræma ráðstafanir til að koma aftur á stöðugum hagvexti og styrkja samkeppnishæfni iðnaðar í Evrópu og að skapa ný störf,

viðurkennir að lítill og meðalstór fyrirtæki séu einn af mikilvægustu þáttum varðandi nýja sókn í átt til hagvaxtar og atvinnusköpunar og því sé viðeigandi að hvetja til þróunar þeirra, með það að markmiði að ná fram efnahags- og félagslegri samheldni í bandalaginu,

viðurkennir að æskilegt sé að gera ráðstafanir sem geta fjarlægð fljótt hindranir sem koma enn í veg fyrir fulla hlutdeild lítilla og meðalstórra fyrirtækja að hinum innri markaði,

viðurkennir mikilvægi þess að hvetja til þróunar lítilla og meðalstórra fyrirtækja á viðeigandi ákvörðunarstigi, einkum með tilliti til sérstakra þjóðareinkenna,

leggur áherslu á að núverandi frumkvæði bandalagsins varðandi stefnu um lítill og meðalstór fyrirtæki verði styrkt og útvíkkað og að niðurstöðum leiðtogaáráðsins í Kaupmannahöfn um þetta mál skuli fylgt eftir eins fljótt og auðið er,

leggur áherslu á að lítill og meðalstór fyrirtæki skuli hvött til að taka í auknum mæli þátt í þeim bandalagsáætlunum sem þau gætu haft ávinning af,

undirstrikar nauðsyn þess að auka ekki enn á stjórnsýsluálag á lítill og meðalstór fyrirtæki —

1. UNDIRSTRIKAR mikilvægi þess að móta heildstæða og víðtæka stefnu fyrir lítill og meðalstór fyrirtæki til að mögulegt verði, ásamt ýmsum öðrum þátttakendum í ákvarðanaverli í bandalaginu, að finna leiðir til að auka gildi bandalagsaðgerða;
2. TELUR því að nánara samstarf milli allra hlutaðeigandi aðila sem vinna að þróun lítilla og meðalstórra fyrirtækja — í bandalaginu, innanlands og á héraðs-

stjórnarstiginu — gæti betur náð markmiðinu um samstefnu;

3. FAGNAR því að stjórnin skuli hafa samið bókun með yfirskriftinni „Lítill og meðalstór fyrirtæki: drifkraftur hagvaxtar í Evrópu“ þar sem tilmæli hafa ekki enn verið skoðuð niður í kjölinn;

4. FER ÞESS Á LEIT VIÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNINA:

a) að hún stuðli að:

- þróun aðstæðna sem eru hagstæðar fyrir stofnun fyrirtækja innan ramma áætlana um lítill og meðalstór fyrirtæki til margra ára og annarra áætlana sem hafa verið gerðar,

- skiptum á reynslu í bandalaginu á eftirfarandi sviðum, á grundvelli greiningar á núverandi stefnu sem stuðlar að stofnun og þróun nýrra fyrirtækja:

- starfsmenntun yfirmanna fyrirtækja og meðstjórnenda þeirra, einkum almenn starfsþjálfun og framhaldsmenntun, sérstaklega á sviði stjórnunar,

- þarfir stofnenda nýsköpunarfyrirtækja, almennra og tæknilegra nýsköpunarfyrirtækja, einkum að því er varðar tækniástoð,

- tengsl lítilla og meðalstórra fyrirtækja við fjármálastofnanir og meðal annars nánara samband milli stofnenda fyrirtækja og þeirra sem leggja til fjármagn,

- þróun tækni til að skipta starfandi fyrirtækjum upp í smærri einingar;

- b) því að tímanlegri og markvissri dreifingu viðeigandi upplýsinga um tækifæri fyrirtækja og samvinnumöguleika á mörkuðum undirverktaka, í tengslum við áætlanir um lítill og meðalstór fyrirtæki til margra ára, verði hraðað einkum með hjálp aðgerða eins og:

- að stuðla að, innan ramma núverandi neta í Evrópu sem lítill og meðalstór fyrirtæki hafa aðgang að, tengingu og samhæfingu milli gagnabanka og skiptum á viðskiptum undirverktaka en nokkrir þeirra eru nú þegar í milliþjóðasamvinnu í því skyni að auka umsvif starfsemi sinnar í Evrópu;

- að hvetja til könnunarfunda sem eru haldnir að frumkvæði aðalverktaka til að komast í samband við undirverktaka í því skyni að stofna ný sameignatengsl í atvinnulífinu.

- c) auðveldun aðgangs lítilla og meðalstórra fyrirtækja að gæða- og vottunartækni innan ramma núverandi bandalagsáætlana, einkum áætlana um lítill

og meðalstór fyrirtæki til margra ára;

d) því að Fjárfestingarsjóður Evrópu og Fjárfestingarbanki Evrópu fjárfesti í litlum og meðalstórum fyrirtækjum, innan ramma aðgerða bandalagsins og í samræmi við samþykki þeirra beggja, einkum vegna núverandi þróunar þeirra á áætlun um alþjóðalán og sérstaklega:

— með því að sjá til þess að lítil og meðalstór fyrirtæki hagnist raunverulega á aðstoð Fjárfestingarsjóðs Evrópu og að minnstu fyrirtækin hafi aðgang að ábyrgðarkerfi,

— með því að fara þess á leit við Fjárfestingarbanka Evrópu að íhuga mögulega kosti þess að auka fjölbreytni fjárhagsstofnana sem milli-liði;

e) skipuleggja, í samræmi við áætlanir um lítil og meðalstór fyrirtæki:

— kerfisbundnari ráðgjöf stofnana sem eru í forsvari fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki og handverksfyrirtæki í Evrópu varðandi öll verkefni bandalagsins sem eru líkleg til að hafa áhrif á fyrirtæki, alveg frá frumstigi verkefnisins,

— nýja aðferðafræði til að meta sambandið milli kostnaðar og hagnaðar í tengslum við tilmæli bandalagsins á grundvelli áhrifakönnunar sem er uppfærð með reglulegu millibili, einkum með hliðsjón af einföldun stjórnsýslu, til að skapa hagstæð skilyrði fyrir stofnun og uppbyggingu fyrirtækja;

f) því að efla ráðgjöf, innan ramma sterkara sameignafélags lítilla og meðalstórra fyrirtækja í bandalaginu, við stofnanir sem eru í forsvari fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki og handverksfyrirtæki í bandalaginu, þar með talið innan ramma sem kveðið er á um í samkomulagi um félags- og atvinnumál;

g) því að auka hlutdeild lítilla og meðalstórra fyrirtækja í opinberum samningum á þessu sviði, einkum sem hluti af markvissri áætlun um hinn innri markað, meðal annars:

— með því að fjarlægja allar núverandi hindranir fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki, og ef nauðsyn krefur með því að gera bandalagsráðstafanir á þessu sviði,

— með aukinni samvinnu milli fyrirtækja og miðlun upplýsinga til lítilla og meðalstórra fyrirtækja, t.d. með hjálp tilraunaáætlana sem eru

hannaðar innan núverandi bandalagsnets;

h) styrkja áhrifaríka þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja í fjórðu rammaáætlun um rannsókn og tækniþróun sem ætlunin er að samþykkja, einkum með því að:

— auka samræmi milli ýmissa bandalagsráðstafana og milli bandalagsráðstafana og ráðstafana aðildarríkjanna,

— auka dreifingu og notkun rannsóknarniðurstaðna með því að gera tilkall til sérneti í bandalaginu og innanlands- og svæðisbundinna stofnana,

— endurbæta, styrkja, og útvíkka sérráðstafanir til annarra áætlana til að örva rannsóknir og tækniþróun sem er framkvæmd af eða fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki, einkum í ljósi reynslu af ráðstöfunum um handiðnað og hagkvæmni iðgjalda,

— að einfalda málsmeðferð og skilyrði fyrir þátttöku í útboðum og hraða meðhöndlun skjala

— að hvetja til samvinnu milli lítilla og meðalstórra fyrirtækja og milli stærri fyrirtækja og lítilla og meðalstórra fyrirtækja;

i) afstaða þriðju landa til þróunar lítilla og meðalstórra fyrirtækja verði athuguð og könnuð ítarlega;

5. FER ÞESS Á LEIT VIÐ AÐILDARRÍKIN:

a) að sjá til þess að fjárhagsmilliliðir, bæði opinberir og einkamilliliðir, sem eru sérhæfðir í fjármögnun fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki geti snúið sér til Fjárfestingarsjóðs Evrópu til að sækja um ábyrgðir fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki;

b) að sjá til þess að lítil og meðalstór fyrirtæki njóti góðs af stöðugum og hagstæðum rekstrarskilyrðum til að þau nái fjárhagslegu jafnvægi sem er forsenda betri aðlögunar að efnahagsferlinu.

c) að fjarlægja allar hindranir í samvinnu milli fyrirtækja á markaði undirverktaka með því að tryggja að virðing fyrir réttindum og skyldum hlutadeigandi aðila verði viðhöfð, t.d. með hjálp framkvæmdarreglna;

- d) að hvetja lítil og meðalstór fyrirtæki til að taka þátt í opinberum verk- og þjónustusamningum, meðal annars með því að stuðla að tímabundnu samstarfi milli lítilla útboðshaldara;
- e) að stuðla að þróun lítilla og meðalstórra fyrirtækja verði að veruleika, einkum varðandi ný störf, með því að einfalda stjórnsýslu- og reglugerðarmeðferð sem snerta þau;
- f) að stuðla að tækifærum til starfsþjálfunar á háu stigi þar sem yfirmönnum fyrirtækja, ungum sjálfstæðum atvinnurekendum og meðstjórnendum forgang er veittur forgangur;
- g) að tryggja að stofnanir sem eru í forsvari fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki og handverksfyrirtæki komi úr atvinnulífinu og af vinnumarkaðinum og óskað er eftir að þær gefi álit sitt á lagalegum ráðstöfunum og á aðgerðum sem hafa áhrif á þær, í samræmi við gildandi venjur í hverju aðildarríki;

6. ÓSKAR EFTIR ÞVÍ VIÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNINA OG AÐILDARRÍKIN:

að auka, innan ramma sameignafélaga sem hafa verið stækkuð, virkni, samræmi og framsetningu ráðstafana til aðstoðar litlum og meðalstórum fyrirtækjum, að teknu tilliti til lykilorða varðandi stærð fyrirtækjanna.

Í þessu samhengi og í ljósi niðurstaðna sem leiðtogaráðið komst að í Brussel 29. október 1993:

ÓSKAR EFTIR AÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNIN:

athugi, eins fljótt og auðið er, raunhæfar tillögur um að hrinda í framkvæmd samþættri áætlun um lítil og meðalstór fyrirtæki og handverksfyrirtæki í formi frumkvæðisáætlunar bandalagsins;

7. SKULDBINDUR SIG TIL:

að halda með reglulegu millibili, með hliðsjón af áætlunum um lítil og meðalstór fyrirtæki til margra ára og hvernig þarfir lítilla og meðalstórra fyrirtækja og handverksfyrirtækja þróast, fund um samkeppnishæfni fyrirtækja og aðstæður þeirra á hinum innri markaði.